

JÄSENVALTIOIDEN ANTAMAT TIEDOTTEET

Jäsenvaltion toimittamat tiedot perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta maataloustuotteiden tuottamisen alalla toimiviin pieniin ja keskiuuriin yrityksiin sekä asetuksen (EY) N:o 70/2001 muuttamisesta annetun komission asetuksen (EY) N:o 1857/2006 mukaisesti myönnetystä valtiontuesta

(2009/C 75/07)

Tuen numero: XA 271/08

Jäsenvaltio: Saksan liittotasavalta

Alue: Freistaat Sachsen

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Gemeinsames Umsetzungsdokument zum Programm Ziel 3/C1 3 zur Förderung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit 2007-2013 zwischen dem Freistaat Sachsen und der Tschechischen Republik im Rahmen des Ziels "Europäische territoriale Zusammenarbeit"

Oikeusperusta:

Beihilfen werden nach Maßgabe

— des gemeinsamen Programmdokuments (Operationelles Programm CCI-Code: 2007CB163PO017),

— des Gemeinsamen Umsetzungsdokumentes und

— der Verordnung (EG) Nr. 1857/2006 der Kommission vom 15. Dezember 2006 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf staatliche Beihilfen an kleine und mittlere in der Erzeugung von landwirtschaftlichen Erzeugnissen tätige Unternehmen und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 70/2001,

in der jeweils geltenden Fassung, gewährt.

Die Förderung wird darüber hinaus nach Maßgabe der §§ 23 und 44 der Haushaltsordnung für den Freistaat Sachsen (Sächsische Haushaltsordnung — SÄHO, SächsGVBl. 2001, S. 154) sowie der hierzu ergangenen Verwaltungsvorschriften des Sächsischen Staatsministeriums der Finanzen, in der jeweils geltenden Fassung, mit den im Umsetzungsdokument normierten abweichenden bzw. besonderen Regelungen gewährt

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä: 1 milj. EUR/vuosi

Tuen enimmäisintensiteetti: 50 %

Täytäntöönpanopäivä: Sen jälkeen, kun komissio on julkaissut tiivistelmän

Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto: 31.12.2013

Tuen tarkoitus: Tuen avulla pyritään seuraaviin erityisiin tavoitteisiin:

- rajatylittävän taloudellisen ja ekologisen toiminnan suunnittelu ja täytäntöönpano Sachsen–Tšekki-tukialueella laatimalla yhteisiä kestävän alueellisen kehityksen strategioita,
- alueen kilpailukyvyyn jatkuva parantaminen Euroopan sisällä,
- tukialueen kehityspotentiaalin suunnitelmallinen hyödyntäminen tehokkaasti rajatylittävän yhteistyön avulla.

Tässä yhteydessä sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1857/2006 seuraavia säännöksiä:

- 5 artikla "Perinteisten maisemien ja rakennusten säilyttäminen", erityisesti matkailun infrastruktuurin toimenpiteiden osalta (Umsetzungsdokument, kohta N:o 2.2.2.1) ja ilmaston-, metsän- ja luonnonsuojelun sekä maisemanhoidon toimenpiteiden osalta (Umsetzungsdokument, kohta N:o 2.3.1.1) lukuun ottamatta Natura 2000 -hankkeen täytäntöönpanoon liittyviä toimenpiteitä,
- 15 artikla "Teknisen tuen antaminen maatalousalalla", erityisesti talouselämän ja tiedemaailman yhteistyöverkostojen edistämiseen liittyvien toimenpiteiden osalta (Umsetzungsdokument, kohta N:o 2.2.1.1 a–c) sekä ympäristötietoisuuden, ympäristökasvatuksen ja ympäristöasioiden hallinnan edistämiseen liittyvien toimenpiteiden osalta (Umsetzungsdokument, kohta N:o 2.3.1.3 b ja c).

Asetuksen (EY) N:o 1857/2006 5 ja 15 artiklan säännöksiä sovelletaan myös kustannusten tukikelpoisuuteen

Kyseessä oleva ala/olevat alat: Maatalous (yksivuotisten kasvien viljely, monivuotisten kasvien viljely, taimitarhaviiljely, kotieläintalous, yhdistetty kasvinviljely ja kotieläintalous (sekatilat), maataloutta palveleva toiminta)

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Sächsische Aufbaubank — Förderbank
Pirnaische Straße 9
01069 Dresden
DEUTSCHLAND

Internet-osoite:

http://www.ziel3-cil3.eu/servlet/PB/show/1042655_11/Umsetzungsdok_DE.pdf

Muut tiedot:

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat 36, Verwaltungsbehörde des EU-Programms „Grenzübergreifende Zusammenarbeit“
Wilhelm Buck Straße 2
01097 Dresden
DEUTSCHLAND

Thomas TREPMANN
Referatsleiter
Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft

Tuen numero: XA 373/08

Jäsenvaltio: Saksan liittotasavalta

Alue: Koko maa

Tukijärjestelmän nimike tai yksittäisen tuen saaneen yrityksen nimi:

Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch widrige Witterungsverhältnisse verursachte Schäden in der Landwirtschaft

Oikeusperusta:

Grundsätze für eine nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse verursachte Schäden in Landwirtschaft, Binnenfischerei und Aquakultur

Tukijärjestelmän arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä:
10 miljoonaa EUR

Tuen enimmäisintensiteetti: 80 prosenttia tai epäsuotuisilla alueilla 90 prosenttia

Täytäntöönpanopäivä: Aikaisintaan siitä ajankohdasta, kun tuen tiivistelmä julkaistaan internetissä

Tukijärjestelmän kesto: 30.6.2014 saakka

Tuen tarkoitus: 11 artikla: epäsuotuisten sääolojen maataloudelle aiheuttamista menetyksistä maksettava tuki.

Luonnonkatastrofien maataloudelle aiheuttamiin menetyksiin tai b) sisävesikalastuksessa tai vesiviljelyssä aiheutuneisiin menetyksiin tarkoitettut tuet ovat yksittäisten ilmoitusmenettelyjen kohteita:

a) väliaikainen hyväksymisnumero 1630, N 568/08 interaktiivisessa valtiontukien ilmoitusjärjestelmässä (SANI);

b) väliaikainen hyväksymisnumero 1546 interaktiivisessa valtiontukien ilmoitusjärjestelmässä (SANI)

Alat, joita tuki koskee: Kaikki maatalouden alasektorit.

Sellaisia yrityksiä tuetaan, jotka, rajoittamatta valitun oikeudellisen muodon soveltamista, ovat komission suosituksien 2003/361/EY mukaisia pieniä tai keskisuuria yrityksiä ja joiden liiketoimintaan kuuluu maataloustuotteiden alkutuotanto mukaan lukien mehiläistalous ja vuodenaikojen mukainen siirtyminen laitumelta toiselle

Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite:

Minister für Ernährung und Ländlichen Raum des Landes Baden-Württemberg
Postfach 10 34 44
70029 Stuttgart
DEUTSCHLAND

Bayerischen Staatsminister für Landwirtschaft und Forsten
Postfach 22 00 12
80535 München
DEUTSCHLAND

Senatsverwaltung für Gesundheit, Umwelt und Verbraucherschutz
Brückenstr. 6
10179 Berlin
DEUTSCHLAND

Minister für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg
Postfach 60 11 50
14411 Potsdam
DEUTSCHLAND

Senator für Wirtschaft und Häfen der Freien Hansestadt Bremen
Postfach 10 15 29
28015 Bremen
DEUTSCHLAND

Senator für Wirtschaft und Arbeit der Freien und Hansestadt Hamburg
Postfach 11 21 09
20421 Hamburg
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt, ländlichen Raum und Verbraucherschutz des Landes Hessen
Postfach 31 09
65021 Wiesbaden
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Mecklenburg-Vorpommern
Postfach
19048 Schwerin
DEUTSCHLAND

Minister für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung des Landes Niedersachsen
Postfach 2 43
30002 Hannover
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen
Postfach
40190 Düsseldorf
DEUTSCHLAND

Minister für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau des Landes Rheinland-Pfalz
Postfach 3269
55022 Mainz
DEUTSCHLAND

Minister für Umwelt des Saarlandes
Postfach 10 24 61
66024 Saarbrücken
DEUTSCHLAND

Sächsischen Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft
Postfach
01076 Dresden
DEUTSCHLAND

Ministerin für Landwirtschaft und Umwelt des Landes Sachsen-Anhalt
Postfach 37 62
39012 Magdeburg
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein
Postfach 5009
24062 Kiel
DEUTSCHLAND

Minister für Landwirtschaft, Naturschutz und Umwelt des Freistaates Thüringen
Postfach 90 03 65
99106 Erfurt
DEUTSCHLAND

Internet-osoite:

http://www.bmelv.de/SharedDocs/downloads/04-Landwirtschaft/Foerderung/Beihilfen/Beihilfe__Naturereignisse.html

Muita tietoa: Valtiontuet, jotka tuensaajien olisi saatava käyttöönsä mahdollisimman pian, tukevat yritysten kriisinhallintaa. Aiemmin korvausjärjestelmien vahvistamisessa ja niiden hyväksymisessä komissiossa esiintyi viiveitä. Näitä perusperiaatteita esitetään sisällytettäväksi kansallisiin käytänteisiin, jotta apua akuuteissa ongelmatilanteissa voidaan myöntää oikea-aikaisesti.

Tämä toimenpide on maa- ja metsätalouden valtiontukea koskevien, vuosiksi 2007–2013 asetettujen suuntaviivojen mukainen. Jäsenvaltioita kehoitetaan siihen, että tukijärjestelmät, jotka on tarkoitettu poikkeuksellisista luonnonmullistuksista aiheutuviin menetyksiin, vahvistetaan oikea-aikaisesti, eli ennen mahdollista tapausta, jotta akuutissa tapauksessa tukioikeudelliset avun myöntämisen hyväksymistoimenpiteet eivät pitkity.

On otettava huomioon, että tässä asiassa on kysymys ennakolta suojaavasta järjestelmästä, joka tähtää tapaukseen, joka saattaa tapahtua tulevaisuudessa. Suuntaviivojen puitteissa tehdyssä vuosittaisten kokonaiskustannusten arvioinnissa otettiin huomioon kokemukset tulvavesistä vuonna 2002 (Elbe ja Tonava) ja vuonna 2005 (Tonava ja sivujoet, varsinkin Baijerin esialpeilla ja Alpeilla) sekä vuonna 2003 vallinneesta kuivuudesta